

Разговорные формулы польского языка. Rozmówki języka polskiego

[Прослушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

Формулы приветствия

Выражения	Перевод
Dzień dobry!	Добрый день! Здравствуйте! (утром и до 15 часов)
Dobry wieczór!	Добрый вечер! Здравствуйте! (начиная с 15 часов)
Dobranoc!	Спокойной ночи!
Cześć!	Привет! Пока!
Hej! Pa-pa!	Привет! Пока! (разговорный вариант)
Jak się masz? Co u ciebie? Jak ci leci? Co nowego? (разг.)	Как у тебя дела? Как поживаешь?
Co słyhać u państwa?	Как у Вас дела? Как поживаете? (уважительная форма)
Dobrze.	Хорошо.
Bardzo dobrze.	Очень хорошо.
Może być.	Довольно хорошо, пойдет.
Nieźle.	Неплохо.
Jak zawsze.	Как всегда.
Tak sobie.	Так себе.
Niedobrze.	Плохо.
Bardzo źle.	Очень плохо.
Zobaczymy się!	Увидимся!
Do zobaczenia!	До скорого!
Do wieczora!	До вечера!
Do jutra!	До завтра!

Выражения	Перевод
Do widzenia!	До свидания! (если вы с собеседником на Вы)
Cześć! Trzymaj się!	До свидания! (если вы с собеседником на ты)

Пожелания

Выражения	Перевод
Smacznego!	Приятного аппетита!
Miłego dnia życzę!	Приятного времяпровождения! / Хорошего дня!
Powodzenia!	Удачи!
Wszystkiego najlepszego z okazji... (urodzin, jubileuszu, Nowego roku)!	Всего наилучшего по случаю... (дня рождения, юбилея, Нового года)!
Szczęśliwej podróży!	Счастливого пути!
Powodzenia w pracy!	Удачи в работе!
Przyjemnej lektury!	Приятного чтения!
Szybkiego powrotu do zdrowia!	Скорейшего выздоровления!
Wszystkiego najlepszego w dniu urodzin!	С Днем Рождения!
Wesołych Świąt Bożego Narodzenia!	Поздравляю с Рождеством!
Wszystkiego najlepszego w Nowym roku!	С Новым Годом!

Благодарность

Выражения	Перевод
Dziękuję.	Спасибо.
Dziękuję bardzo.	Большое спасибо.
Dziękuję za wszystko.	Спасибо за все.
Proszę.	Пожалуйста (в качестве просьбы).
Proszę.	Пожалуйста (в качестве ответа).

Выражения

Перевод

Nie ma za co. Не за что.

Извинение

Выражения

Перевод

Przepraszam. Прошу прощения.

Przepraszam bardzo. Извините.

Przykro mi! Мне жаль, я сожалею!